6 JULI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

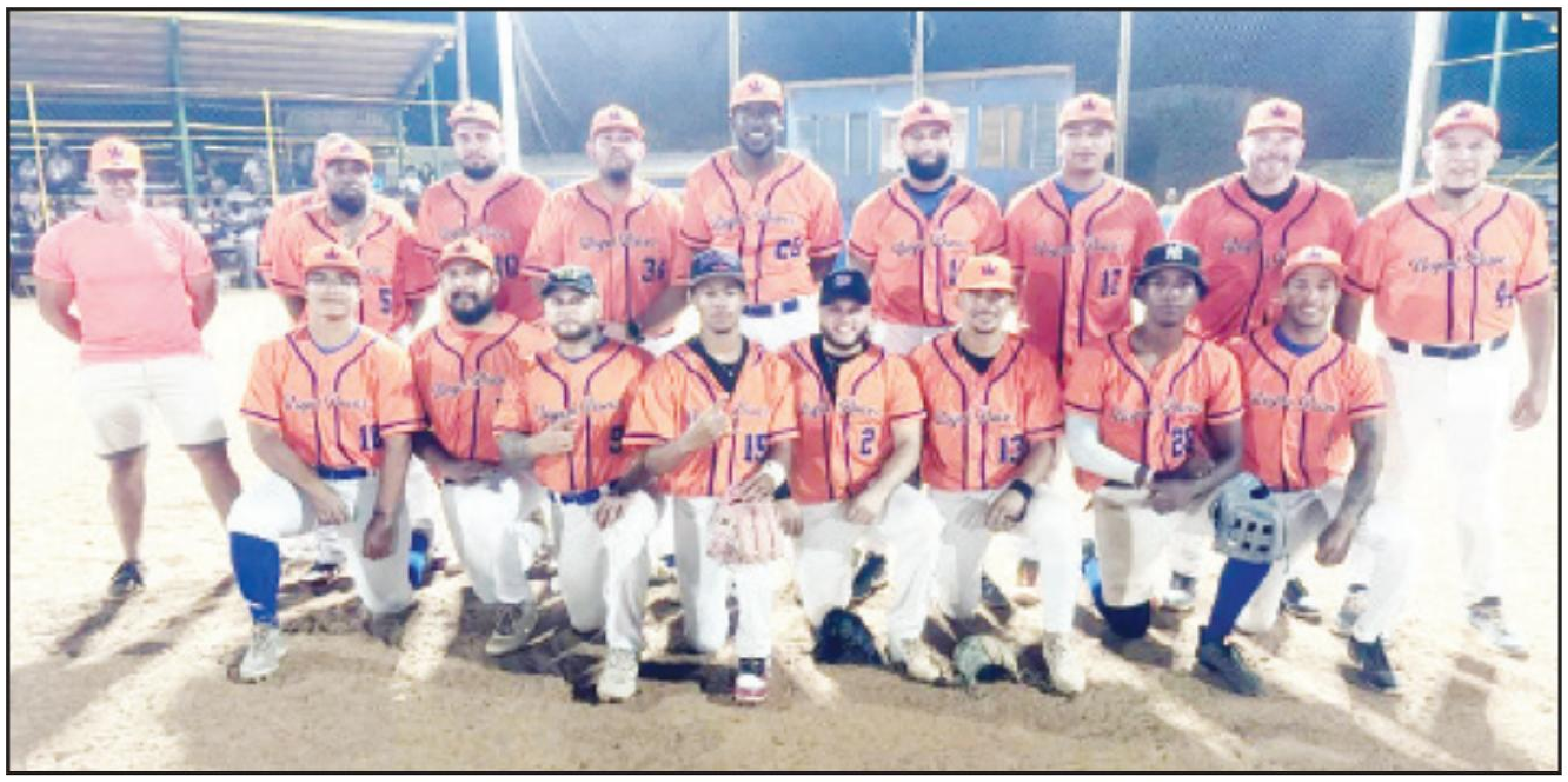
SOL DI PUEBLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

MINISTER CICILIA A CANCELA REUNION PUBLICO RIBA CONTRACT DI ATA Y DESPERDICIO TE PROXIMO AVISO

ROYAL POWER TAT FAT TA ELIMINA CALABAS BLUE JAYS 8-3 Y TA PASA PA E GRAN FINAL DI COPA NOORD 2026

ROYAL POWER TAT FAT TA ELIMINA CALABAS BLUE JAYS 8-3 Y TA PASA PA E GRAN FINAL DI COPA NOORD 2026



Copa Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby a drenta su recta unda diabierna anochi Royal Power Tat Fat ta elimina Calabas Blue Jays 8-3 pasando asina pa e gran final di Copa Noord 2026. Royal Power Tat Fat vs Calabas Blue Jays

Den un tremendo Partido diabierna anochi riba veld di Centro di Bario Noord Royal Power Tat Fat ta seya su ticket pa e gran final. Jomark Flanegin ta habri e partido pa Royal Power y ta cubri henter e ruta (7 inning) pa finalmente seya e victoria riba su nomber. Randy Paredes ta habri e partido pa Calabas Blue Jays ta bay cas cu e derota. Randy ta wordo releva den di 5 inning pa Roberto Vargas kende tampoko por a paga e candela di e muchanan di Royal Power. Royal Power Tat Fat ta pika dilanti 1-0 den promer inning y ta remolca 2 careda mas den cabez di 2 inning y ta bolbe anota un careda den cabez di 3 inning pa hasi e wega 4-0. Den bom di 3 inning Calabas Blue Jays ta rally pa 3 careda hasiendo e wega interesante 4-3. Royal Power ta rally pa 3 careda mas den di 5 inning y ta anota 1 careda inicio di 7 inning riba hit impuhador cu 2 out di e hoben Rayvon Loopstok cu ta drenta como pinch hitter.

Boxscore final Royal Power Tat Fat 8 careda, 13 hit, 0 error. Calabas Blue Jays 3 careda, 10 hit, 0 error. Royal Power a bati como ekipo 33-13 pa un averahe 394 mientras Calabas Blue Jays a bay di 28-10 bon pa un averahe di 357. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Jomark Flanegin kende a bay di 4-3 cu un doblete mas 2 rbi aportando engrande na su propio causa, Giandrick Lacle, Kelvin Silvania Eldrick Dijkhoff tur a bay di 4-2, Rayvon Loopstok di 1-1, Yeify Tuly Silva di 3-1 cu un doblete, Marvin Brown di 2-1 cu un doblete, Riangelo Richardson di 1-1. Pa Calabas Blue Jays a destaca na plato den causa perdi, Maiker Pimentel(un di e mihor pitchernan na mundo den fast pitch cu titulo di mundial riba su nomber) a bay di 3-2 cu un doblete, Joshua Ramada 3-2 tambe cu un doblete, Randy Paredes 3-2, Jerrold Martijn, Alfred v/d Linden y Francis Kelly a bay di 3-1. Royal Power Tat Fat asina ta pasa pa di 2 anja consecutivo pa final di Copa Noord y ta keda enespera di e ganador entre Kudawecha Redskins vs Yoyo's Power.

Exito na tur ekiponan competiendo pa e titulo maximo di Copa Noord 2026. Pabien tambe na organisadornan Calabas Blue Jays pa e bunita torneo hinka den otro.

Parlamentario Hendrik Tevreden:

CUIDO DI SALUD TA CUMINSA CU E PROTECCION Y CUIDO DI NOS ENFERMERONAN

ORANJESTAD – Siman pasa, Parlamento a tene un reunion constructivo cu Organisacion di Enfermero di Aruba (ODEA). Segun Parlamentario Hendrik Tevreden, e encuentro aki no a sirbi solamente pa scucha e preocupacionnan di e sector, sino, mas importante ainda, pa tende nan vision pa e futuro di enfermeria na Aruba.

Mester inverti den hende, no djis den edificio y aparato
Tevreden a splica cu hopi biaha e debatenan publico ta enfoca riba hospitalnan, edificionan nobo, tecnologia y presupuesto. Pero despues di e reunion aki, el a enfatisa cu un mensahe a keda bon cla: e mayor inversion cu Aruba mester haci na e momentonan aki ta den hende.

E parlamentario a ratifica cu e enfermeronan ta e columna vertebral di nos sistema di salud. Nan ta e profesionalnan cu ta banda di e pashentnan 24 ora pa dia, shete dia pa siman. Tevreden a recorda cu durante e pandemia di COVID-19, Aruba a mira claramente con indispensabel nan labor ta, y el a conclui cu awor cu e crisis a pasa, e pais no por permiti pa e reconocemento ey disparce.

Tevreden a comparti cu loke mas a impact'e ta cu ODEA no a enfoca principalmente riba salario. El a splica cu e organisacion a papia riba temanan crucial manera desaroyo profesional, educacion continuo, calidad di cuido, e oportunidad pa crece den nan carera, prevencion di burnout y un miho planificacion pa nan futuro. E parlamentario a subraya cu esakinan ta temanan fundamental cu na final ta beneficia e pashent mes.

E necesidad urgente pa data y vision strategico
Un otro punto importante cu Tevreden a trece dilanti ta cu Aruba mester cuminsa pensa mas strategicamente riba su forsa laboral den salud. Nos mester tin bista riba e datonan fundamental:
- Cuanto enfermero lo bay cu pensioen den e proximo dies añanan?
- Cuanto studiante nos ta formando actualmente?
- Den cua specialisacionnan nos falta profesional?

E parlamentario a adverti cu sin dato concreto y sin un planificacion structural, Aruba lo sigui reacciona riba e problemanan en bes di preveni nan.

Un aspecto fundamental den e vision aki ta cu e bos di enfermeria mester wordo scucha mas efectivamente den e proceso di formula e maneho di salud. Enfermeronan no ta simplemente ehecutor di maneho; nan ta biba e realidad diario di e sistema, y e experiencia practico ey cu nan tin un balor enorme pa cualkier reforma.

Vision Salud 2035: Un sistema fuerte ta wordo construi cu hende
Den e contexto aki, e reunion cu ODEA ta representa un paso clave den e construccion di Vision Salud Aruba 2035. Esaki ta un plan integral cu e pais falta actualmente, pero cu ta altamente necesario pa traha riba un roadmap nacional cu ta integra e conocemento, e experiencia y e propuestanan di tur e stakeholdernan den sector di salud.

E parlamentario a enfatisa cu e meta no ta pa crea un plan partidista, sino pa contribui na un vision nacional cu ta pone e pashent central, ta fortalece e profesionalnan y ta prepara Aruba pa e retonan di e proximo decada.

Tevreden a finalisa bisando cu un sistema di salud fuerte no ta wordo construi solamente cu edificio of aparato moderno, y tampoco a base di critica. Un berdadero sistema fuerte ta wordo construi cu profesionalnan prepara, motiva y debidamente balora pa e trabou extraordinario cu nan ta ehecuta tur dia.

FUNDACION CENTRO FAMIA PIEDRA PLAT CU SUMMER CAMP 2026

"Explora Musika" & "Inovashon, Identidat & Liderazgo"

FCFPP ta presenta un biaha mas un Campamento inovativo pa 2026, un programa di tres siman diseñá pa empoderá mucha i hobennan a traves di creatividat, musica, inovashon i liderazgo. Cada siman ta ofresé un tema unico i actividadnan apropia pa edad ku ta alimentá confiansa, curiosidad i comunidad.

Nos campamentonan ta proveé un ambiente sigur, alegre i inspirativo caminda e muchanan partisipante ta explorá siñamento praktico, construí amistadnan i desaroyá abilidadnan esencial di siglo 21.

Nos meta General pa e camp ta pa cende curiosidat, construí confiansa, i fortalesé creatividat den e mucha i hobennan a traves di musica, arte, inovacion i liderazgo.

☐ Siman 1: Edad 4 – 7 aña. July 27 pa 31
Dialuna pa Diabierna di 8:00am - 1:00pm

☐ Siman 2: Edad 8 – 11 aña. Aug. 3 pa 7
Dialuna pa Diabierna di 8:00am - 1:00pm

☐ Siman 3: Edad 12 – 16 aña. Aug. 10 pa 14
Dialuna pa Diabierna di 8:00am - 1:00pm

Nos lo tin docentenan y asistentenan pa gia e muchanan durante henter e Camp. Maximo mucha cu nos ta tuma ta 30 y lo tin 10 lider pa cada Camp.

Door di e apoyo (ondersteuning) cu nos ta haña di CEDE Aruba nos tin prijs social pa muchanan di menos recurso pa asina tur mucha por tin e mesun oportunidad pa pasa un tempo dushi y educativo. Parti mainta e muchanan lo haña snack, juice, fruta y cuminda cayente merdia.

Pa mas informacion whatsapp: 6995545 E-mail:fcfpp50@gmail.com Orario di ofesina: 9 am pa 5pm. Por rigistra digitalmente: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScCCn3RTpr9x71c3vs1k6Q2_t-H3eFDlVm1UpS47wZxgrITyw/viewform

MINISTER CICILIA TA CANCELA REUNION PUBLICO RIBA CONTRACT DI ATA Y DESPERDICIO TE PROXIMO AVISO

ORANJESTAD — E reunion publico den Parlamento cu tabata programa pa dialuna 6 di juli, unda lo a trata e contract entre Aruba Tourism Authority (ATA) y un empresa priva pa e Zona di Desperdicio Permanente na Barcadera, a keda posponi te proximo aviso. Lastimamente, e Minister di Turismo, Transporte y Labor, sr. Wendrick Cicilia, a scoge pa cancela e reunion aki sin duna un fecha nobo y sin duna ningun motibo pa e decision aki.

Fraccion di MEP tabata cla pa tuma palabra den e reunion aki pa pidi claridad absoluto di e mandatario. E decision di e minister pa pospone e reunion sin splicacion ta lanta mas duda riba un proyecto cu for di principio a wordo cuestiona pa su falta di transparencia.

Un lansamento sin consulta ni transparencia

E proyecto en cuestion a wordo lansa dia 20 di mei 2026 door di Minister Cicilia hunto cu e directora di ATA, sin cu a haci un consulta publico y sin a informa Parlamento previamente. Ademas, un punto cu a lanta hopi atencion ta cu e Minister di Infrastructura, Energia y Telecomunicacion, sr. Herdé, kende segun e reparticion oficial di carteranan ta e minister formalmente responsabel pa e maneho di desperdicio, no tabata presente na e lansamento y tampoco no a firma e contract aki.

Alerta di Rekenkamer riba control di fondonan publico

E cancelacion inespera aki ta tuma luga den un momento crucial. Dia 8 di mei 2026, Algemene Rekenkamer di Aruba (ARA) a publica su rapport "Buiten beeld, buiten controle", den cual e organo independiente aki a conclui cu mas di 100 miyon florin di placa di pueblo ta funcionando “fuera di bista y fuera di control” di Parlamento.

E Rekenkamer a constata cu eficiencia ta wordo uza regularmente como argumento pa desvia for di proceduranan regular di transparencia y supervision, y cu esey ta "bestuurlijk onjuist" y ta contrario na articulo V.19 di e Staatsregeling di Aruba. Esaki ta significa cu Parlamento legalmente tin derecho na informacion completo y na tempo riba tur gasto di placa publico. E rapport a señala tambe cu den algun caso, gobierno ta informa miho na financiadonan Hulandes y Europeo cu na su propio Parlamento.

Preguntanan sin contesta

Den e contexto aki, Fraccion MEP a presenta formalmente un serie di cuestionamento, consistiendo di 28 pregunta na Minister Cicilia y 25 pregunta na Minister Herdé entre dia 21 y 22 di mei 2026. E preguntanan aki ta relaciona cu e proceso di seleccion di e empresa cu a haya e contract, e fuente di financiamento den e presupuesto di ATA, e structura di supervision (toezicht) y responsabilidad, y e relacion cu e contratonan existente cu Serlimar pa e maneho di desperdicio na Aruba.

Awor cu e reunion a keda posponi pa tempo indetermina door di Minister Cicilia, e preguntanan aki, cu ta publicamente disponibel via Parlamento di Aruba, ta keda temporalmente sin contesta den e sala di Parlamento. Fraccion di MEP lo sigui vigila e desaroyo aki di cerca y lo sigui exigi e transparencia y duna e pueblo e contesta cu e merece.

WKA Aruba ta presenta:

"RING ON FIRE" TA INCLUI 5 PAIS Y ARUBA DEFENDIENDO SU 'CARIBBEAN TITLE'

O'stad: Den un rueda di prensa convoca a presenta y anuncia "Ring on Fire" cu lo tuma luga den Club Caiquetio dia 25 Juli, 2026. Un anochi cu a hinka un 'K1 fighting card' hopi interesante cu 16 pelea den total di cual Aruba ta aparece 14 biaha y un di nan ta 1 pelea femenino.
Aruba t'e anfirion pa ricibi e atleta nan di Merca, Mexico, Colombia, Bonaire y Corsow, loke ta haci e fecha di 25 Juli hopi interesante ta cu Kendrich Aguero lo ta defendiendo su Caribbean Title.

WKA-Aruba tambe a señala cu'e federacion lo aplica tur regla den ring bao observacion di e official nan local e internacional certifica pa guia e pelea nan aki den e miho forma posibel.

Den e combatenan programa tin dos di nan ta "Extreme Fights" cu ta plea nan sin glove y protector, pero bao y cu regla di WKA Internacional.
Aruba ta bon representa den e "Fighting Card" di cual 4 skol ta manda su miho exponente nan den ring, aki mester menciona cu nan tur hunto nos pais ta fuertemente prepara pa esnan cu ta bin di afo.

Despues di e compromiso aki ta prepara un seleccion local p'asina reperesenta Aruba na Delaware, Merca pa participa mey-mey di mas di 60 pais.
P'e fecha di 25 Juli ta honra nos cu su bishita y conocemento e Vice-Presiente di WKA-USA cu ta probecha pa 'update' tur official / Referee c'un workshop y ademas e lo ta parti di e staff di di "Ring on Fire".

Mester gradici tur esnan cu ta kere den e deporte cu nan patrocineo y specialmente e hoben nan cu ta practica e deporte aki di arte marcial. Asina ta cu diasabra 25 di Juli den Caiquetio ta spera un yeno total apoyano nos atleta nan local den e diciplina di "K1 Fights". Entrada ta disponibel pa 35 Florin general, ringside 75 Florin, VIP 100 Florin na Manuelito's, Citgo Essoville, Blvd y Sta Cruz pa reservacion di mesa por tuma contacto cu 593.21.00. [Foto: Memories Photografy]

WHO'S NEXT A BIRA E CAMPEON INVICTO DI MENS ERGER JE NIET LIVE 2026

Centro di Bario Brazil yena di famia, unda cu bisiña y coleganan a topa otro den un ambiente diferente. E gruponan a gosa di e ultimo bataya di Mens Erger Je Niet LIVE: E campeon den Categoria B a bira HEAVY YIU na di dos lugar SCRENGERENGE□ sigui pa 3er.DUSHI YIU Y 4to SETAR PEVESA .

Den e categoría pa Campeon Mundial, tur cuater grupo tabata invicto te dia 3 juli. Despues di hopi susto WHO'S NEXT a bira e campeón, subcampeón HUNGA MALO PASA BON. 3er lugar pa LEYSNER & DE CUBA y 4to PV SINTA RIBA DJE

Un campeonato cu a cuminsa na April cu 64 team, diabierna 3 di juli tabata e wega final.
C.B.B. ta gradici tur 64 team cu a participa na e campeonato, tur fanatico, tur boluntario cu durante di tres luna a traha tur fin di siman . Un danki na tur cu a yuda haci e campeonato 2026 bira un exito. Y un danki inmenso na Banco Di Caribe.

DIALUNA 6 JULI 2026 SOLO Di Pueblo PAG. 9

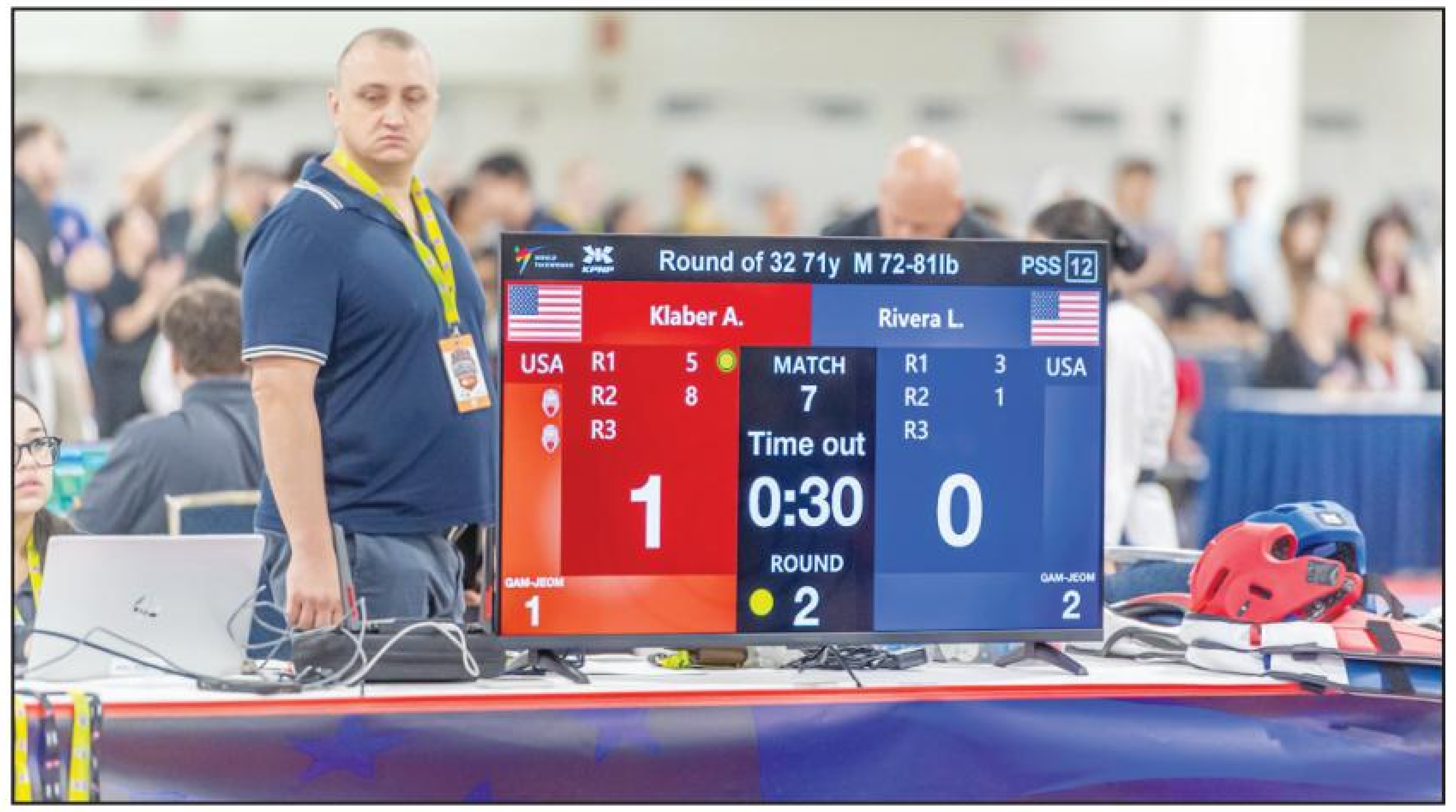
RESUMEN DI TAEKWONDO TEAM ARUBA NA AAU NATIONALS NA MERCA

Resumen di e atletanan di Taekwondo Team Aruba cu a participa den AAU Nationals na Fort Lauderdale, Florida

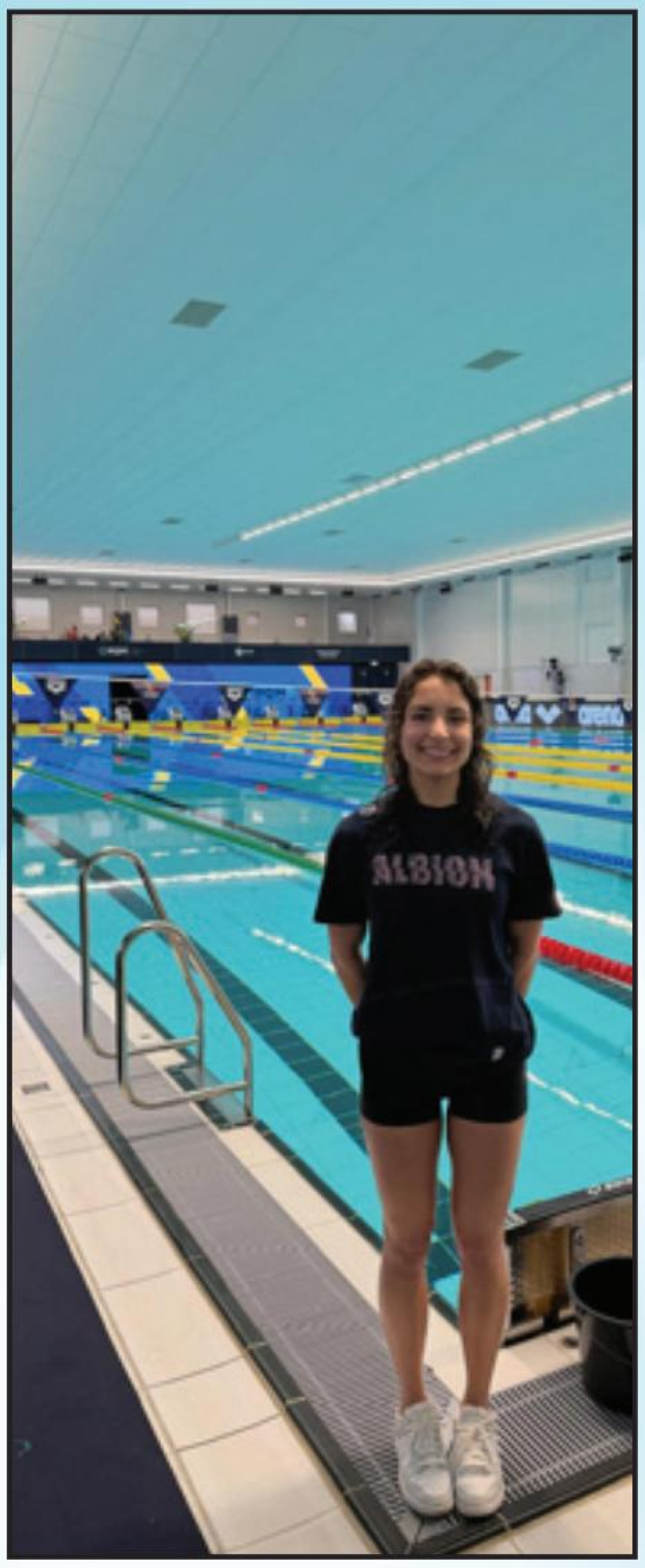
E siman a habri pa e atletanan di Taekwondo Team Aruba subi maat na Fort Lauderdale, Florida despues di a participa na un campeonato na Wesley Chapel na Tampa, Florida y Training Camp na Margate, Florida y Pembroke Pines, Florida a duna cu nan tabata cla pa AAU Nationals despues di dos siman na Merca ta prepara.

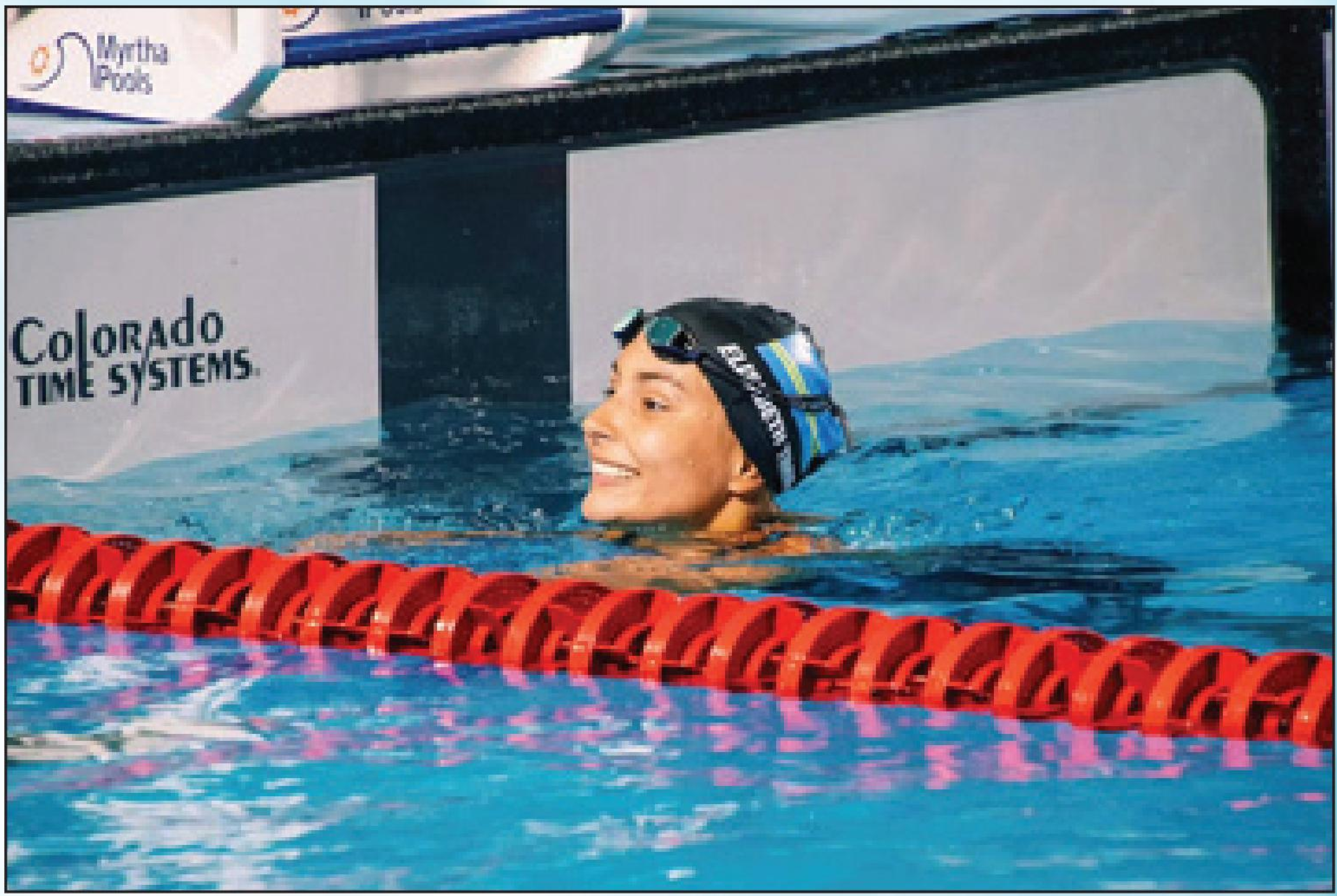
Aidan Klaber a bringa Cadet Fly Weight a gana su prome pelea 2-0 contra di Lucas Rivera y despues perde 2-0 for di Ayansh Modi.
Rachid Erasmus a bringa Cadet Bantam a perde 2-1 contra di Dominque Changolla. Nakiomy del Rosario a bringa Cadet LT Middle a perde 2-1 contra di Aanya Munjal.
Quinten Klaber a bringa Cadet Light a gana 2-0 contra di Wesley Ferguson y a perde 2-0 for di Matteo Villalobos Ruiz.

Taekwondo Team Aruba ta gradici tur mayor, coach, trainernan y automobilistanan cu a haci posibel pa e atletanan di Taekwondo Team Aruba por a reprensenta Aruba na AAU Nationals cu bon resultado.



STINGRAY SWIMMING TA FELICITA ELISABETH TIMMER CU TA LOGRA CLASIFICA PA E WEGANAN PANAMERICANO





Tin atleta cu ta gana competencia y tin atleta cu ta kibra record. Pero den e caso di Elisabeth Timmer, e ta logra cambia e historia di un deporte.

Durante e prestigioso Nederlandse Kampioenschappen (Campeonato Hulandes), un di e campeonatonan nacional mas fuerte di Hulanda, Elisabeth Timmer, atleta di Stingray Swimming Team, a demostra cu excelencia no ta un destino, sino un proceso continuo di disciplina, perseverancia y ambicion.

RECORD ARUBANO 50M BUTTERFLY

Elisabeth a habri e campeonato cu un carera espectacular den e 50 meter Butterfly, registrando un impresionante tempo di 27.36, suficiente pa establece un nobo Record Nacional di Aruba. Un logro cu no solamente ta refleha su crecemento como atleta di elite, sino cu ta pone un standard nobo den landamento femenino Arubano.

CLASIFICACION MARCA "A"

Como prome landado den e 400 meter Freestyle Relay, Elisabeth a logra un excelente actuacion, marcando un tempo di 56.28 den 100m. E tempo aki no solamente ta kibra e Record Nacional di Aruba atrobe, sino cu tambe Elisabeth ta logra e Marca "A" oficial pa e prestigioso Weganan Panamericano, cual sigur ta un paso gigantesco den su carera internacional.

MENSAHE PA TUR HOBEN

Banda di e recordnan cu Elisabeth ta logrando, e mensahenan cu e compartiendo cu su accionnan ta conta.

Cada seconde cu Elisabeth ta baha den su eventonan, no ta djis un estadistica mas, sino un mensahe pa tur hoben atleta cu tambe ta train serio. Trabou duro, consistencia y dedicacion, ta pone cu e soñonan grandi por bira realidad.

Cada bula for di e startblok, cada brazada y cada finish ta representa miles di ora di training, sacrificio y e decision diario pa sigui busca excelencia.

Na Stingray Swimming Team nos no ta solamente desaroya velocidad den awa. Nos ta desaroya caracter, liderazgo y un mentalidad di campeon.

E logro di Elisabeth ta confirma e compromiso di Stingray cu e desaroyo di atleta di alto rendimento, preparando talento Arubano pa competi y sobresali riba e escenario internacional.

ARUBA LIONS CLUB CU DONACION DI 10 MIL FLORIN NA 8 ORGANISACION

Durante e ceremonia di instalacion di e directiva nobo di Aruba Lions Club a haci un donacion pa un total di 10 mil florin cu a keda reparti entre 8 organisacion cu ta traha aki na Aruba na bienestar di esnan cu necesidadnan. Lions Clubs International ta dirigi su servicio y obranan di donacion segun nan 8 areanan di necesidad global cu e meta pa mehora bidanan y enfocando riba retonan di preocupacion mundial.

Organisacionnan cu a ricibi un donacion ta traha den e cuadra di e 8 areanan global di Lions Club Internacional. Ta pa e motibo aki a yama un representante di e siguiente organisacion pa bin dilanti pa ricibi nan donacion.

1. Pa Vision nos a yama e representante di FAVI.

Lions ta sostene e trabao relaciona cu cuido di salud visual y e mehoracion di calidad di bida di personanan cu ta visualmente incapacita of cu tin dificultad cu bista.

2. Pa Diabetes nos a yama e representante di Fundacion Diabetes Aruba.

Lions ta apoya tur esfuerzo cu ta enfoca pa informa, conscientisa pa reduci e enfermedad di diabetes den comunidad y pa mehora e calidad di bida di esnan cu a ser diagnostica cu diabetes.

3. Pa Medio Ambiente a yama e representante di Aruba Conservation Foundation.

Lions ta sostene actividadnan pa proteccion y restauracion di e medio ambiente, manera plantamento di mata, campaña di limpieza y programanan educacional di informacion y conscientisacion.

4. Pa combatimento di Cancer a yama e representante di Koningin Wilhelmina Fonds.

Lions ta sostene e servicio brinda na persona y famianan afecta pa e malesa di cancer.

5. Pa esfuerzonan Humanitario a yama e representante di Fundacion pa Nos Comunidad.

Lions ta responde na e necesidad di ayudo humanitario cu ta ser ofreci na nos población den necesidad.

6. Pa trabao pa Hubentud a yama un representante di YMCA.

Lions ta yuda y sostene e trabao cu ta yuda educa, guia, ofrece oportunidadnan, y desaroya liderazgo bao hobennan pa e siguiente generacion di lidernan comunitario.

7. Pa ayudo den caso di Disaster a yama un representante di Rode Kruis Aruba.

Lions Club International Foundation (LCIF) ta yuda riba termino inmediato y largo durante crisis y disaster natural cu fondo y recursonan na momento cu esaki ta necesario.

8. Pa ayudo contra Hamber a haci un donacion na e Fundacion Cria nos Muchanan

Pa e trabao y esfuerzonan desplega pa percura pa nos hoben studiantenan por ricibi diariamente un desayuno y pa Aruba Lions Club ta cu placer di por haci e donacion aki.

Erwin Oehler Lions' Den – Engelandstraat 11 – +297 582 1118 – secretary@arubalionscub.org – www.arubalionsclub.org

Aruba Lions Club ta un club di servicio cu pa casi 80 aña caba ta trahando pa e comunidad di Aruba y ta bao di auspicio di Lions Club Internacional cu ta consisti di mas cu 46 mil club den mas di 200 pais y ta conta cu mas di 1.4 miyon miembro rond mundo y a cumpli 109 aña di existencia cu ta hacie e organisacion di servicio mas bieuw y mas grandi mundialmente.

Por ultimo Aruba Lions Club ta compromete su mes pa sigui traha hunto cu su partnernan pa yuda mehora e calidad di bida di e pueblo pa medio di su diferente programa di servicio manera esun di Hospital Bed y Wheelchair, Smile Mobile, Feria di Salud, Back to School Foodbags. Ta pidi pa pueblo keda pendiente pa Aruba Lions Club su siguiente actividad.

SECCION HISTORICO DI ARUBA

Escritor y historiador, sr. Adolf (Dufi) Kock, a bishita biblioteca awe pa entrega su ultimo dos publicacion, ‘Seccion historico di Aruba’. Esaki ta dedica na ‘Nos futuro generacion’. Y tambe ‘Mision di Marineronan Noruega’ dedica na su excelencia Gobernador, Sr. Juan Alfonso Boekhoudt.

Seccion historico di Aruba

Den publicacion historico aki, sr. Dufi Kock ta enfoka riba un variedad grandi di topico di historia di Aruba. E contenido ta ilustra cu hopi potret. (310 pagina y 136 topico)

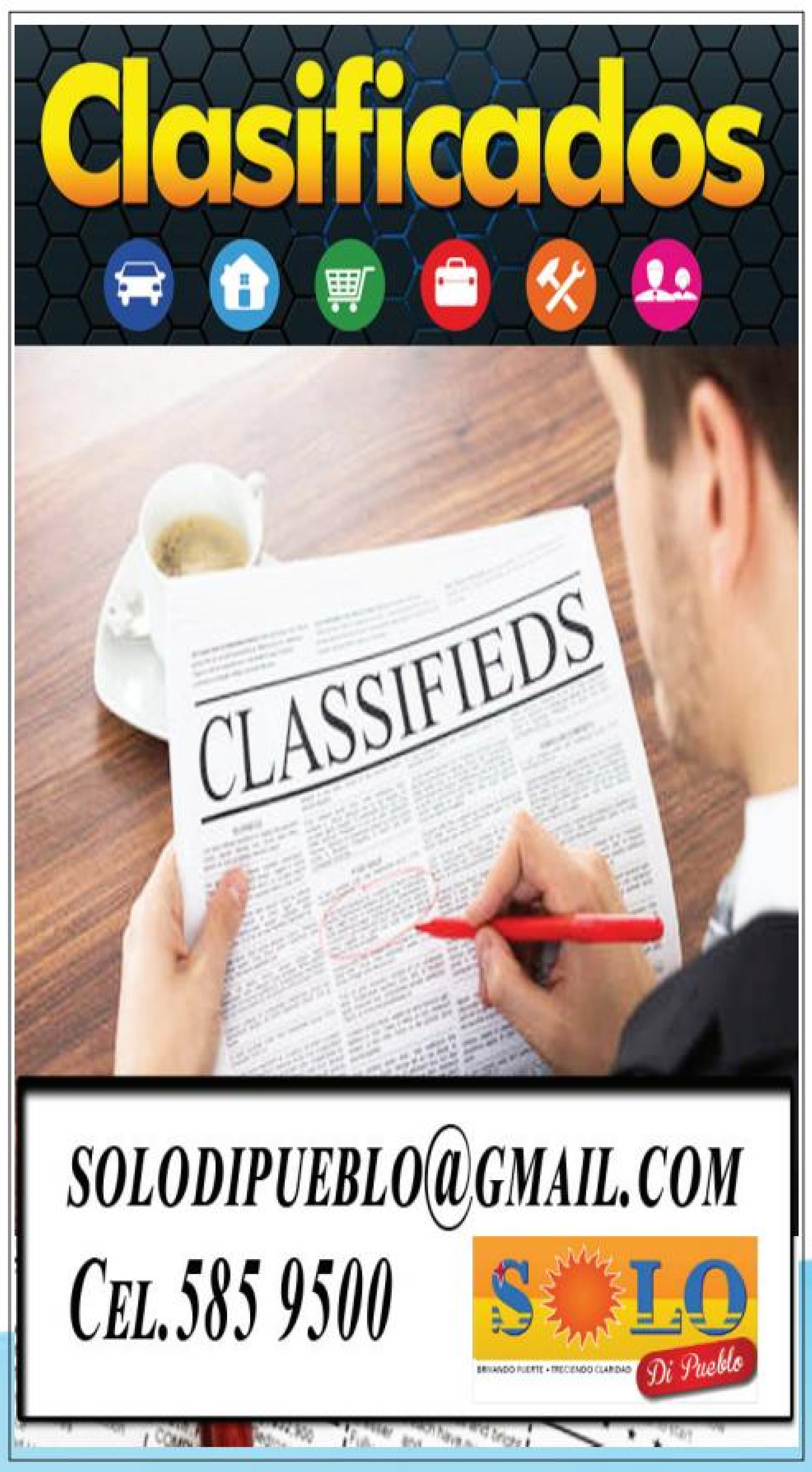
Sr. Mauritsz de Kort, su excelencia Gobernador di Corsou, ta skirbi den prologo ”Cu respet y un curason colma di gratitud, mi ta presenta e obra historico, ‘Seccion historico di Aruba’. E obra aki ta un testimonio di e espirito y rikesa cultural di nos isla stima. Despues di un investigacion meticuloso y un naracion pasiona, e autor a establece un contribucion valioso pa preserva historia di Aruba – un regalo no solamente pa nos cu ta bibando e awor, sino tambe pa e generacionnan nos dilanti”. Sr. Adolf ‘Dufi’ Kock, a wordo nomina como prome baluarte ‘Savanetero’ pa su bario di Savaneta, como historiador y escritor. Diseño grafico di portada ta di artista visual Elvis Tromp y Dufi Kock. E publicacion aki ta bay pa Coleccion Nacional na Dept. Arubiana. Tambe e circulacion publico na O’stad y sucursal na San Nicolas. E publicacion aki ta danki na e contribucion y sosten exclusivo di MetaCorp. E buki ta obtenibel na libreria pa 75 florin.

Mision di Marineronan Noruega

E di dos buki “Mision di Marineronan Noruega” (27 pagina) ta un relato den cual ta enfoca riba e rol interesante cu e Norwegian Seamen’s Mission (Mision Noruega) na Vuylestekestraat 23, na San Nicolas a hunga durante cu e refineria di Lago tabata ricibi miles di barco Noruega den su Waf, incluiendo e bayeneronan. Un luga unda e nabegantenen por a disfruta den nan oranan liber y alabes comunica cu nan sernan keri door di post. Un obra cu no solamente ta keda corda nos di nos pasado pero tambe e presente, e futuro y alabes influencia nos identidad como pueblo. E publicacion aki ta dedica na su excelencia Gobernador, Sr. Juan Alfonso Boekhoudt.

Adolf (Dufi) Kock, despues di a traha na LAGO pa 35 aña y na diferente hotel pa 5 aña, na 1997 a dicidi di bay cas y dedica su tempo liber na trabou comunitario y alabes na investigacion di historia di Aruba, di LAGO y tambe riba e di dos Guera mundial. Su meta semper ta, pa trata di laga documentacion bon y corecto pa nos futuro generacion.

https://www.bibliotecanacional.aw/pages/dufi-kock/
https://www.lintjes.nl/ridders/mensen-met-een-lintje/dufi-kock



LOTTO Cambiando bida...
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi ☽ - July 05, 2026

CATOCHI
Sorteo # 8890
1175
0551
3261
MULTI-X
FP

BIG 4
Sorteo # 7934
5392
MULTI-X
X2

1OFF
Sorteo # 2639
1014

ZODIAC
Sorteo # 6693
0569
Leo

LUCKY 3
Sorteo # 1623
925
MULTI-X
X3

LOTTO 5
07-08-12-30-35
Sorteo # 2711 | Joker 13 | Letter I
0 x Jackpot
2 x Match 4+
14 x Match 4
453 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot
750.000,-

LOTTO DI DIA
10-15-17-24-29
Sorteo # 7230
0 x Jackpot
14 x Match 4
181 x Afl 8,00
Proximo Jackpot
67.000,-

MINI MEGA
Sorteo #
Mega Ball
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl 50.00
0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot
290.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS
Afl. 390.000,-

KORSOU
Sorteo #

#VALUE!
Sorteo # 272
219891

FORTALEZA PA FAMIA :

NOS TA CONTA CU BO APOYO

UN CAMPANJA NACIONAL

Fundacion E Fortaleza y Sosten pa Famia, trahando riba e Construction di Centro pa Rehabilitacion y Trauma exclusivamente pa Damas ta lansa un campanja extenso di recaudacion di Fondo, den cual Henter Aruba por participa.

Tur hende por yuda segun nan forsa, segun nan boluntad, cu alegria den nan curason, pasobra Dios ta bendiciona e dunador alegre, esun cu ta stima su prohimo y ta compronde cu e Centro ta un necesidad y e momento a yega pa bo duna bo apoyo.

E campanja aki ta continua te ora e proyecto ta completamente realisa; Nos ta papia di oficina y trainingcenter cu lo wordo construi cu Trailers, pero e lugar pa por mantene hende lo wordo construi completamente como un edificio di 40 camber, un lugar decente limpi cu tu e facilidadnan cu un hende mester pa e por recupera y bin bek den comunidad.Un lugar cu mester bini cu un seguridad hopi halto. Ta pesey mester di apoyo di tur hende.

Nos tin Donation Cans cu por wordo poni tur caminda, hasta na scol si esey ta permiti. Tur supermarket, tur botica, tur restaurant, hotel, snackbar, Fastfood Restaurant, Hardwares, tur Iglesia, warda di Polis, Belastingkantoor. Agencianan di auto, Compania di Aseguro, tur locual ta Horeca. tur Gasoline Stations.Elmar , Setar , Web, tur MFA, Banconan.etc, etc,

Awor a yega e momento cu nos tur por yuda saca nos cara.
Si abo tin lugar pa pone un Donation Can of lugar pa pone un Donation cardHolder yama nos na:

7403237/ 6619150.of manda bo email na: fortalezapafamia@gmail.com

Djis tira un bista y wak pa bo mes con bo por duna bo apoyo y con bo por yuda cu stations.

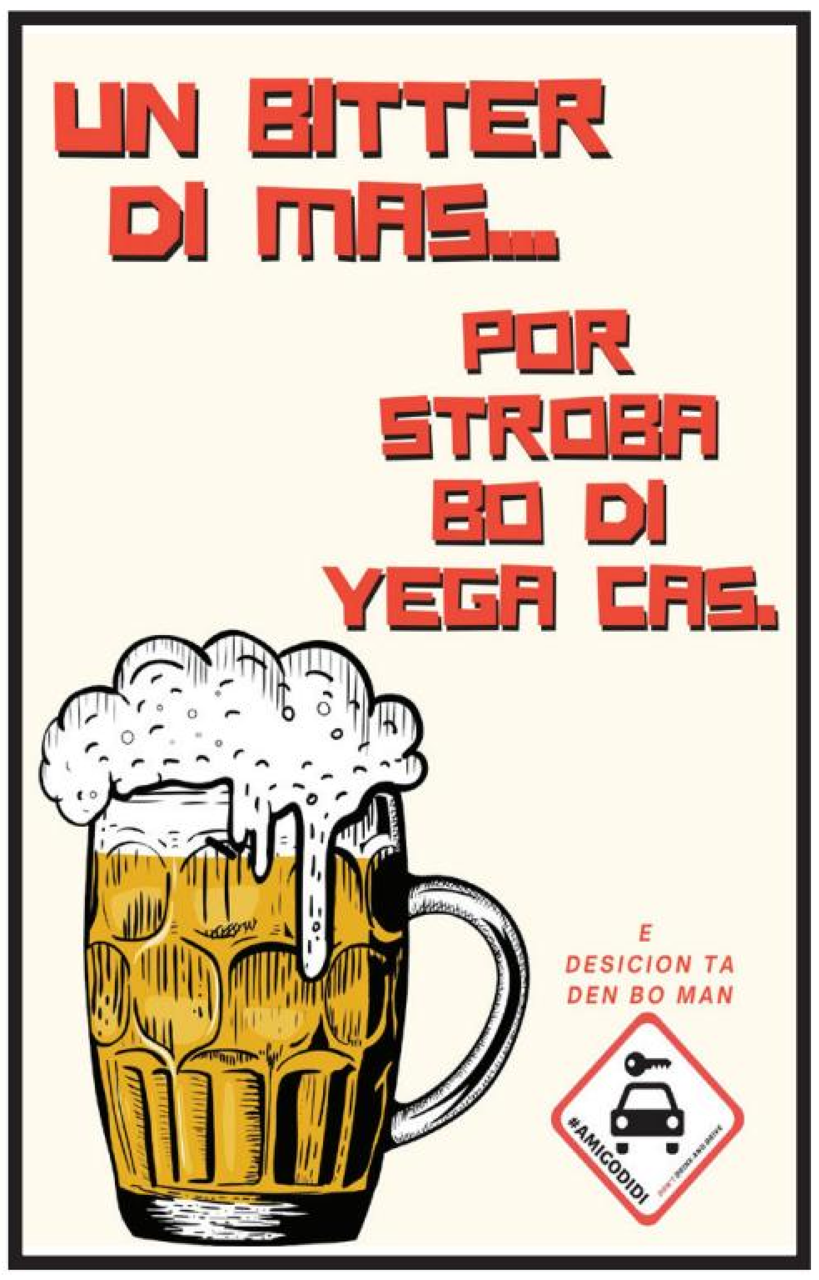
Wak e potretnan, Pa asina decision por wordo tuma den negoshinan y tambe den tur famia.

Sinceramente,
FUNDACION E FORTALEZA Y SOSTEN PA FAMIA.(kvkS2055.0),
Marcel Balootje.
President.
Tel 7403237/ 5677234.

Un anochi historico naunda a obsekia e "JUF. BALY AWARD" pa prome biaha na e mihor graduado di Filomena College

Diahuebs anochi a tuma lugar e ceremonia di entregamento di diploma di Filomena College. E evento a tuma lugar na Renaissance Convention Center y durante e anochi e comision encarga cu otorgamento di e prestigioso "Juf. Baly Award" a honra e mihor graduado, Channery Dania cu e gran premio aki. E Juf. Baly Award ta un iniciativa cu a wordo elabora pa honra e legacia di Juffrouw Anuesca Natalie Baly kende tabata directora di SKOA, e Stichting Katholiek Onderwijs Aruba, durante periodo di añanan 2018 pa 2026.

Relaciona cu e fayecimento di e directora di SKOA, kende durante henter su bida a dedica su mes di manera excepcional na educacion, desaroyo di hobennan y e crecemento di e fundacion di scolnan catolico, e comision encarga a bini cu e premio pa asina honra su herencia di un manera duradero y respetuoso, den forma di un distincion academico anual, consistiendo di un trofeo y un premio monetario como un homenahe permanente na su vision, dedicacion, liderazgo y obra di bida dentro di educacion catolico na Aruba. Alavez, e distincion tin como meta di stimula excelencia den educacion, motiva studiantenan y balora nan prestacion excepcional y liderazgo personal demostra den nan carera como studiante. E comision encarga consistiendo di Sr. Ron van den Brink, kende ta viudo di Juffrouw Baly, Sr. Christopher Lake, director di ASTEC N.V. como iniciador y sponsor di e premio y Sra. Jessica Irausquin, directora interino di SKOA lo honra e cinco mihor graduadonan di e cinco Scolnan MAVO cu ta resorta bou di SKOA durante e ceremonianan di entregamento di diploma durante juli 2026. Riba e potret sinta na mesa por observa e comision menciona consistiendo di Sra. Jessica Irausquin, Sr. Ron van den Brink, Sr. Christopher Lake hunto cu directora di Filomena College Sra. Raquel Lampe. Pa clausura nos ta felicita directorado y docentenan di Filomena College, tur graduado y e mihor graduado Channery Dania. Hopi exito na tur graduado den boso futuro estudio y/o carera.



Where Culture Lives Concludes:

CARIBBEAN CULTURAL RESEARCH AND CARIBBEAN

Artists Inspire Future Collaboration June 30th 2026

The Where Culture Lives research project, commissioned by the Dutch Ministry of Education, Culture and Science (OCW) and carried out by Lemonade & partners (Jorien Wuite, Ludmila Duncan, Gregory Richardson and Elton Villareal), concluded with a symposium on Caribbean cultural practices in The Hague. Organized by OCW, the event brought together policymakers, researchers, cultural organizations, knowledge institutions, artists and stakeholders from across the Kingdom.

The project delivered the first baseline study on cultural practices in Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius and Sint Maarten, offering new insights into how culture is practiced, experienced, transmitted and sustained throughout the Caribbean parts of the Kingdom. More than 580 survey respondents, 131 key informants, over 100 validation participants and 32 artistic submissions contributed to the research.

A Special Program for Caribbean Artists

A distinctive feature of the project was Lemonade's Where Culture Lives Artist Prize, inviting creatives to answer a simple yet profound question: Where does culture live on your island?

The six winning artists (Principio/Genesis from Curacao, Dillon Rannou from Bonaire, KYRO from Sint Maarten, Rhea Courtar from Statia, Angelita Peterson from Saba and Ariadne Wever from Aruba), supported by OCW, participated in a special program surrounding the symposium, enriching broader conversations on identity, creativity and belonging while demonstrating the value of art as both cultural practice and knowledge.

Major Conclusions & Recommendations

Ludmila Duncan presented the survey results indicating: "What the data shows is that culture is supported in different ways across our islands. Some communities contribute through strong volunteer networks like on Saba and cultural associations on St. Maarten, others through creative entrepreneurship and income generation like in Curacao. All are essential parts of our Caribbean cultural ecosystem."

The study confirmed opportunities to strengthen the connections between culture, creativity, tourism and economic development while safeguarding authenticity and community ownership. It also highlighted the need for deeper insights into the orange economy and future research.

Gregory Richardson emphasized that "sustainable cultural development requires three complementary interventions: continued monitoring, stronger connections between cultural education and talent development and ultimately enhanced regional collaboration among cultural institutions, practitioners, and policymakers."

Continuing the Conversation

Elton Villareal noted that "the validation sessions demonstrated that cultural research is strengthened when findings are returned to communities for reflection, interpretation and real dialogue".

OCW is preparing translations of the report to enhance accessibility across the islands. At the same time, Lemonade is developing an interactive digital platform that will make research findings, artistic contributions and comparative data more widely available to cultural practitioners, policymakers, educators and researchers.

Gratitude and Looking Ahead

The project team extends its sincere appreciation to all respondents, cultural practitioners, artists, island coordinators, surveyors, knowledge partners, advisory members, NGOs, focus group participants and government representatives who contributed to this research and collective effort.

Although Where Culture Lives has formally concluded, the collaboration it fostered continues.

Lemonade and its partners are exploring a broader Caribbean consortium dedicated to cultural mapping, collaborative research, knowledge exchange and regional cooperation, with an initial focus on further research into the orange economy while supporting wider cultural development across the region.

Jorien Wuite: "This report is hopefully not seen as an endpoint, but as the foundation for a shared Caribbean framework for cultural knowledge, cooperation and future monitoring across our region. We remain committed to supporting future initiatives that strengthen cultural and heritage practices on the islands".

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

USA BO AUTORIDAD DEN CRISTO HESUS, Y DUNA BON EHEMPEL

Si mayor ta papia mentira, ta bira dificil pa e stop su yiu di papia mentira.

Si mayor ta papia palabra malo constant, e yiu tambe ta bin imite.

Si mayor ta parandero, ken ta controla e yiu na cas.

Si mayor ta iresponsabel, e yui tambe ta lanta iresponsabel.

Si mayor ta orguyoso y arogante , yui tambe ta tira pa nan mayornan.

Si mayor ta violento, onbeschoft, y inmoral e yui por copia di dje.

Si mayor ta practica di duresa di curason, y no kier pordona, e yui tambe ta kere cu esey ta bon.

Si mayor ta usando droga y ta bebe tur dia, na unda e yiu lo hanja bon ehempel?.

Den un palabra bisa bo no por para nada, ora bo mes ta participa den dje.

Si bo mes no ta den obedencia na Dios, con bo ta haci trece bo yui na obediencia?

Pa un hende lanta su yiu den bon caminda, e mester duna ehempel cu su propio bida.

Esey ta nifica cu respet, moral y etica mester bini bo mes prome, pa asina bo por exigi di bo yui.

Placa no por reemplasa educacion, pasobra placa ta caba, y ta yega caminda cu placa no por yuda, pero educacion semper lo keda briya y duna bon resultado y bon ehempel.

Bendiciona ta e mayor cu aunke e mes no tabatin e oportunidad di studia y gradua, awe e ta mira con necesario ta pa un mucha bay scol, studia y caba scol, y e como mayor ta para firme pa su yiu cumpli cu esey.

Den 1 Cronicanan 28:9 David ta papia cu Salomon su yiu y ta bise: Pa loke ta abo mi yiu Salomon , conoce e Dios di bo tata, y sirbi'E cu henter bo curason, y cu un alma boluntario,pasobra Senjor ta scrudinja tur curason y ta comprende tur intento di e pensamentonan.Si bo busc'E , E lo laga bo hanj'E,ma si bo bandon'E , E lo rechasa bo pa semper.

Mundo cada dia ta yena mas cu maldad, y nos tur sa cu e maldad ta bini di e maligno, of mihor bisa e diabel, pasobra Dios no ta manda ningun hende haci malo, ni tampoco bay contra e berdad, principio y naturalesa di Dios.Tur esey ta bini door di influencia di e malbado cu ta yena mente y curason di hende y asina hinca nan den e mundo di scuridad.

Hende ta ocasiona caida di otro hende, si bo ta anda cu hende malo, bo ta cay den maldad, mal amistad ta danja tur bon reputacion.

Nos tin e autoridad den nomber di Cristo Hesus pa reprende satanas, pero nos relacion cu Cristo Hesus mester ta bon, pasobra nos mester kere y tin fe den e nomber di ken nos ta papia.

Mas nos practica nos autoridad mas consciente nos ta bira di e poder di Dios.
Pasobra ta Cristo Hesus mes a duna autoridad pa saka demonjo y cura enfermedad .(Lucas 10:16-20).

Den e tempo trabahoso den cual nos ta bibando (2 Timoteo 3:1-5) nos mester biba alerta manera e palabra di Dios ta bisa:

Pesey somete boso mes na Dios.Resisti e diabel y e lo huy for di boso,Hala serca Dios y E lo hala serca boso. (Santiago 4:7).

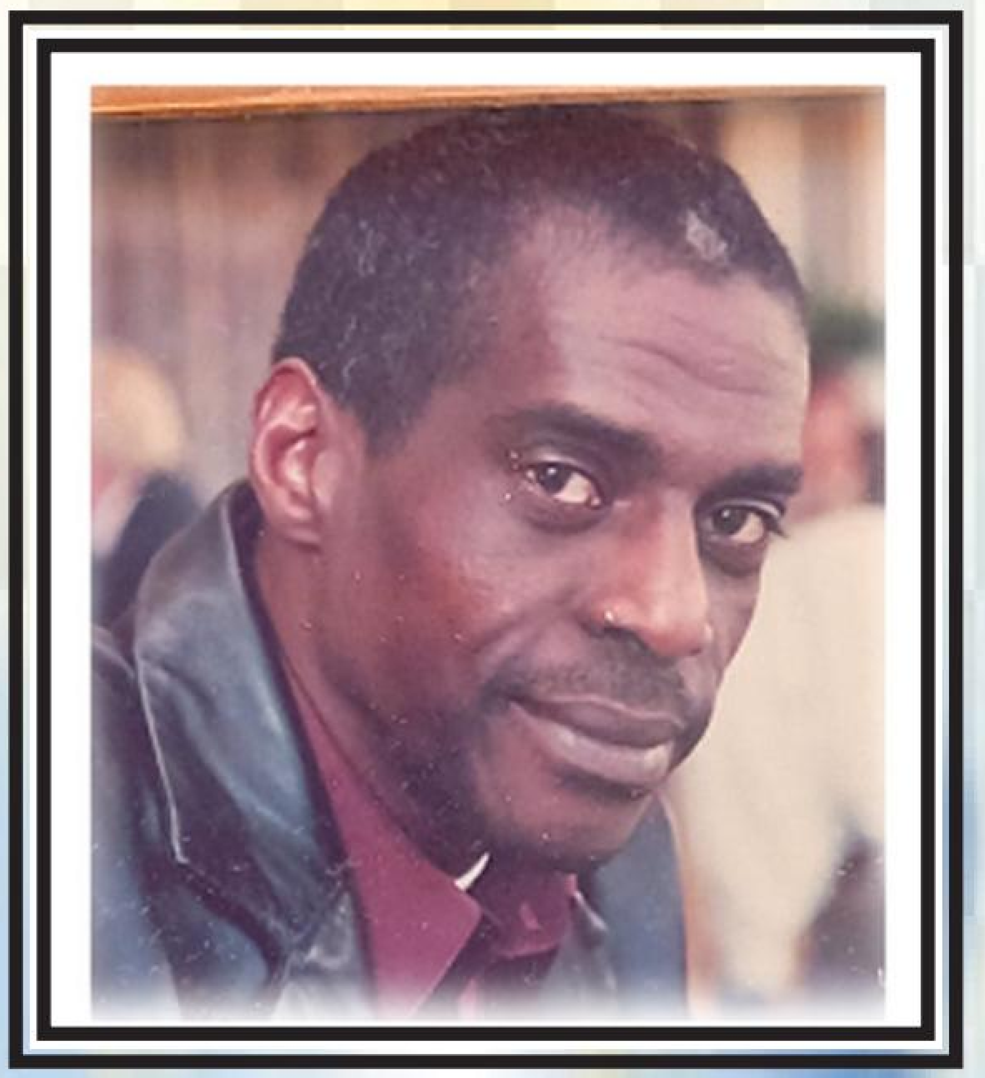
Corda locual ta para scirbi den 1 Pedro 5:8; Sea sobrio . Sea alerta boso adversario e diabel ta cana rond manera un leon cu ta grunja, buscando ken e por devora.

Usa bo autoridad den Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

"The Lord is my Shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake"
Psalms 23

With a sad but grateful heart we hereby announce the passing of our beloved Husband, Brother, Uncle, Cousin and Friend:



Jose Orlando Reynaldo Curlingford
better known as "Orlando"
*25 Maart 1954 - †30 Juni 2026

Father: + Henry Curlingford
Mother: +Rosalia Curlingford-Flanders

Left to mourn his loss:
Wife: Marga Curlingford-Teuling and Family
Brother: Rudolf Curlingford and Family
Sisters: Bernadine van Hootegem-Curlingford and Family
Angelica Curlingford and Family
Caluda Poulina-Curlingford and Family
Brothers-in-Law: Nestro Poulina, Jan Teuling, Lucien van Hootegem
Sister-in-Law: Netty Dijkstra-Teuling
Nieces and Nephews, Cousins and related families too numerous to mention in Aruba, St Maarten, The Netherlands, USA.

The condolence and service of Orlando will take place on Wednesday 8 July 2026 at Olive Tree Funeral Care & Crematory in San Nicolaas from 2pm to 4pm.
The viewing will be from 2pm to 3:30pm followed by the service from 3:30pm to 4pm.
Orlando will be laid to rest in the Cemetery at Sabana Basora.

If we have forgotten anybody in our grief, please forgive us.

No condolences at Home after the Funeral.

Special thanks to Pascale, Nydia Brown and Dr. Giel, Natasha and staff members of Horacio Oduber Hospital.